

Odgovori na postavljena pitanja u okviru Poziva „Internacionalizacija visokog obrazovanja“ (UP.03.1.1.02)
27. 02.2018.

PITANJA	ODGOVORI
Prijavitelji/Partneri	
<p>1. Molim vas da nam pojasnite vezano uz vrste pravnog subjekta u odnosu na naše partnere, odnosno koja su oni kategorija od vaših mogućih:</p> <ul style="list-style-type: none"> - civilna udruga studenata - Akademija tehničkih znanosti Hrvatske - Hrvatska komora inženjera građevinarstva 	<p>Navedeni subjekti ulaze u kategoriju Ostala tijela javnog prava.</p>
<p>2. Da li partner koji nije visoko učilište treba potpisati pismo namjere za združeni studij?</p>	<p>U slučaju izrade združenih studija (2.1. i 2.2.) potrebno je dostaviti Pismo namjere (na hrvatskom ili engleskom jeziku) potpisano od strane čelnika svih visokih učilišta koja će sudjelovati u združenom studiju. Također, potrebno je dostaviti dokaz da je inozemno visoko učilište akreditirano u državi članici EU-a ili EFTA-e. Napominjemo da inozemna sveučilišta nisu partneri u ovom Pozivu. Ostale partnerske organizacije ne dostavljaju pismo namjere.</p>
<p>3. Da li vanjsko visoko učilište koje nije partner mora potpisati pismo namjere sa svim partnerima ili samo sa prijaviteljem ili sa prijaviteljem i partnerima koji su visoka učilišta?</p>	<p>U slučaju izrade združenih studija (2.1. i 2.2.) potrebno je dostaviti Pismo namjere (na hrvatskom ili engleskom jeziku) potpisano od strane čelnika svih visokih učilišta koja će sudjelovati u združenom studiju, dakle i partnerima koja su visoka učilišta.</p>
Prihvatljive aktivnosti	
<p>4. Je li dozvoljeno kao dodanu izbornu aktivnost u Elementu 3. planirati odlazak tj. mobilnost studenata doktorskog studija na inozemne institucije te odlazak nastavnika na inozemne institucije u svrhu razvoja studijskih programa? Ukoliko je odgovor potvrđan, je li ispravno pripadajuće troškove za obje ciljane skupine refundirati kroz putne naloge?</p>	<p>U okviru ovog Poziva prihvatljive su i izborne i dodatne aktivnosti koje su u skladu s elementima i ciljevima Poziva osim onih navedenih u točki 3.4. Prihvatljivi su troškovi putovanja u zemlji i inozemstvu za ciljane skupine koje sudjeluju u projektnim aktivnostima. Napominjemo kako svaka aktivnost mora biti dovedena u vezu s postizanjem rezultata projekta, a svaki trošak uključen u proračun projekta, neophodan za ostvarivanje očekivanih ishoda i rezultata, te realan i troškovno učinkovit.</p>
<p>5. Može li ustanova na Poziv prijaviti interdisciplinarni studijski program, koji obuhvaća prirodne i društvene znanosti.</p>	<p>Neovisno o studijskom programu, jedan od uvjeta u ovom Pozivu jest da je studijski program akreditiran odnosno donijet u nekom od prihvatljivih područja Poziva. Razvoj, uspostava i/ili izvedba studijskih programa u interdisciplinarnom području u ovom Pozivu nije prihvatljiva. Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 3.3., združeni studiji te studijski i/ili obrazovnih programi, moduli i kolegiji mogu se razvijati odnosno izvoditi na stranim</p>

27. 02.2018.

	jezicima u područjima prirodnih, biotehničkih i tehničkih znanosti, biomedicine i zdravstva.
<p>6. Projektom prijedlogom obuhvaćene su obavezne i izborne aktivnosti iz elementa 3 za dva formata obrazovnih programa koji se izvode na našem Sveučilištu: studijski program koji je akreditiran u interdisciplinarnom području znanosti (poslovno upravljanje u graditeljstvu) i međunarodni kraći programi (ljetne škole) akreditirane u tehničkom i biomedicinskom području znanosti. Za studijski program planirano je izvođenje izbornih aktivnosti (didaktički materijal i promocija).</p> <p>Da li će navedene aktivnosti biti prihvatljive za financiranje obzirom je studijski program akreditiran u interdisciplinarnom području znanosti?</p>	Razvoj, uspostava i/ili izvedba studijskih programa u interdisciplinarnom području znanosti u ovom Pozivu nije prihvatljiva. Prihvatljiv može biti studijski program u interdisciplinarnom polju unutar prihvatljivog znanstvenog područja ovog Poziva sukladno Pravilniku o znanstvenim i umjetničkim područjima, poljima i granama (NN, br. 118/09, 82/12, 32/13 i 34/16).
<p>7. Na fakultetu se provodi diplomski studijski program Fizika unutar kojeg se može birati između 4 različita smjera. Od ta četiri smjera mi bi htjeli prijaviti jedan smjer tj. htjeli bi provoditi program jednog smjera na engleskom jeziku tj. njegove kolegije.</p> <p>Naše pitanje je da li se može prijaviti na internacionalizaciju jedan smjer od ukupno četiri smjera studijskog Programa ili se mora prijaviti cijeli studijski program Fizike koji se sastoji od 4 smjera?</p>	Prijavitelj može prijaviti jedan ili više smjerova studijskog programa na engleskom jeziku. Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 3.3 u Elementu 3 propisano je da prijavitelj treba provoditi aktivnosti koje se odnose na razvoj i/ili izvedba studijskih i/ili obrazovnih programa te modula i kolegija na stranim jezicima u području prirodnih, biotehničkih i tehničkih znanosti, biomedicine i zdravstva.
<p>8. Da li se kod Elementa 3. Razvoj i/ili izvedba studijskih i/ili obrazovnih programa te modula i kolegija na stranim jezicima u području prirodnih, biotehničkih i tehničkih znanosti, biomedicine i zdravstva izrađeni novi program mora i izvesti jedan semestar ili se unutar projekta može samo izraditi kurikulum/ program a provoditi nakon završetka projekta.</p>	<p>Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 3.3 u Elementu 3 propisano je da prijavitelj <i>treba provoditi aktivnosti koje se odnose na razvoj i/ili izvedbu studijskih i/ili obrazovnih programa te modula i kolegija</i> na stranim jezicima u području prirodnih, biotehničkih i tehničkih znanosti, biomedicine i zdravstva.</p> <p>Ukoliko se prijavljuje razvoj/ uspostava novih studijskih programa u El 3., izvedba istih nije obavezna. No, sukladno Uputama za prijavitelje u točki 1.4. prijavitelj mora osigurati da su sudionici u projektnim aktivnostima pripadnici ciljne skupine. Isto tako treba uzeti u obzir da Projekti koji izravno ne doprinose svim unaprijed definiranim pokazateljima Operativnog programa iz ovog Poziva, i barem jednom pokazatelju ostvarenja neće se smatrati prihvatljivima za financiranje. Ciljne skupine mogu biti uključene u provedbu i nekih drugih izbornih aktivnosti kako bi pridonosile zadanim pokazateljima Poziva.</p>

27. 02.2018.

<p>9. Je li moguće da izvedba programa traje duže nego što traje projekt? Ako da, onda je pitanje je li moguće naplatiti školarinu za one semestre koji se nastavljaju nakon završetka projekta?</p>	<p>Izvedba programa može trajati duže od trajanja projekta. Ovisno o aktivnostima koje se prijavljuju, prijavitelj samostalno određuje dinamiku i vremensko trajanje provedbe pojedinih aktivnosti uzimajući u obzir propisano minimalno i maksimalno trajanje projekta, odnosno razdoblje prihvatljivosti troškova. U izvedbi studijskih programa potrebno je poštivati sve relevantne propise koji reguliraju isto.</p> <p>Napominjemo da je jedan od kriterija u procjeni kvalitete projektnog prijedloga sukladno Prilogu 4. Kriteriji odabira i metodologija bodovanja projektnih prijedloga razrađena mjera financijske i institucionalne održivosti kojima će se osigurati provođenje projektnih aktivnosti i nakon završetka projekta.</p>
<p>10. Može li se osim aktivnosti izrade programa ljetne škole unutar Elementa 3, u projekt uključiti i aktivnost izvedbe programa iste ljetne škole?</p>	<p>Može. Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 3.3, u okviru Elementa 3. Razvoj i/ili izvedba studijskih i/ili obrazovnih programa te modula i kolegija na stranim jezicima u području prirodnih, biotehničkih i tehničkih znanosti, biomedicine i zdravstva, moguće je provoditi obje obavezne aktivnosti odnosno izradu kurikuluma/programa i/ili izvedbu programa u području prirodnih, biotehničkih i tehničkih znanosti, biomedicine i zdravstva.</p>
<p>11. Smatra li se kolegij na engleskom jeziku novim obrazovnim programom ako je nastao nakon prijevoda postojećeg kolegija na hrvatskom jeziku?</p>	<p>Ne. Ako se radi o akreditiranom studijskom programu koji se već izvodi na hrvatskom jeziku, prijevod već postojećeg kolegija na strani jezik ne smatra se novim obrazovnim programom.</p>
<p>12. Ukoliko se studij na engleskom jeziku, a koji je nastao nakon prijevoda postojećeg kolegija na hrvatskom jeziku, akreditira, smatra li se studij u tom slučaju novim programom?</p>	<p>Da bi se studijski program ili njegovi dijelovi izvodili na engleskom jeziku, treba proći odgovarajući postupak donošenja novog studijskog programa, donošenja izmjena studijskog programa ili donošenja odluke o izvođenju na stranom jeziku. Vezano uz postupak donošenja izmijenjenih studijskih programa u dijelu koji se odnosi na izvođenje dijela studijskog programa na stranom jeziku, isto je regulirano internim aktima sveučilišta.</p>
<p>13. S obzirom na to da razvoj planiranog studijskog programa na engleskom jeziku podrazumijeva modernizaciju (izmjene u sadržaju do 20%) postojećeg studijskog programa na hrvatskom jeziku, je li Pozivom obavezno i izvođenje programa na engleskom jeziku? Odnosno, smatra li se takav studijski program novim ili postojećim studijskim programom?</p>	<p>Navedeno se smatra postojećim studijskim programom. Vrednovanje izmjena i/ili dopuna odobrenih studijskih programa veleučilišta i visokih škola većih od 20% provodi se prema postupku koji je usvojio Akreditacijski savjet Agencije za znanost i visoko obrazovanje na svojoj 31. sjednici održanoj 24. rujna 2012., a sukladno Uputi Ministarstva znanosti, obrazovanja i sporta (KLASA: 602-04/12-13/00004, URBROJ: 533-07-12-0012) donesenoj na temelju Zaključka Nacionalnog vijeća za visoko obrazovanje od 7. prosinca</p>

27. 02.2018.

	<p>2011. Izvedba studijskog programa na hrvatskom, odnosno stranom jeziku, dio je načina izvođenja i stoga za izvedbu bilo kojeg studija na nekom drugom jeziku nije nužno potrebno provesti cjeloviti postupak donošenja novog studijskog programa. Obvezna je aktivnost u okviru ovog Poziva, ukoliko se radi o postojećem studijskom/obrazovnom programu - 3.2. izvedba programa u području prirodnih, biotehničkih i tehničkih znanosti, biomedicine i zdravstva.</p>
<p>14. Da li se razvoj i/ili izvedba novih kolegija na stranom jeziku, u sklopu već postojećih studijskih programa koji se izvode na hrvatskom jeziku (diplomski sveučilišni studij), smatraju novim studijskim programom ili se radi samo o izmjeni studijskog programa, tj. o izvođenju dijela studijskog programa na stranom jeziku ? U tom slučaju smatra li se razvoj i/ili izvedba novih kolegija na stranom jeziku u sklopu postojećeg studijskog programa na hrvatskom jeziku prihvatljivom aktivnosti iz Elementa 3 (Razvoj i/ili izvedba studijskih i/ili obrazovnih programa* te modula i kolegija na stranim jezicima u području prirodnih, biotehničkih i tehničkih znanosti, biomedicine i zdravstva).</p>	<p>Da bi se studijski program ili njegovi dijelovi izvodili na engleskom jeziku, treba proći odgovarajući postupak donošenja novog studijskog programa, donošenja izmjena studijskog programa ili donošenja odluke o izvođenju na stranom jeziku. Vežano uz postupak donošenja izmijenjenih studijskih programa u dijelu koji se odnosi na izvođenje dijela studijskog programa na stranom jeziku, isto je regulirano internim aktima sveučilišta. Vidjeti i odgovore na prethodna pitanja.</p>
<p>15. Mora li se akreditirati studijski program na stranom jeziku prije njegove provedbe ukoliko se radi o prevođenju cjelokupnog postojećeg akreditiranog studijskog programa na hrvatskom jeziku? Smatra li se prevođenje na strani jezik izradom novog studijskog programa ili ne? Je li moguće u projektu izvoditi samo pojedine kolegije na stranom jeziku?</p>	<p>Ako se radi o akreditiranom studijskom programu koji se već izvodi na hrvatskom jeziku, takav studijski program na stranom jeziku ne mora se ponovo akreditirati i ne smatra se novim studijskim programom ukoliko se isti prevodi na strani jezik. Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 3.3, u okviru Elementa 3 prihvatljive su aktivnosti izvedbe modula i kolegija na stranim jezicima u području prirodnih, biotehničkih i tehničkih znanosti, biomedicine i zdravstva.</p>
<p>16. Može li u sklopu elementa 3 Izborne aktivnosti: usavršavanje jezičnih kompetencija nastavnika i studenata programe za usavršavanje jezičnih kompetencija pripremiti i provesti partnerska ustanova za obrazovanje odraslih - Pučko otvoreno učilište?</p>	<p>Navedeno je prihvatljivo. Sukladno Uputama za prijavitelje u točki 2.1. partnerstvo na projektu je obavezno, a prijavitelj u suradnji s partnerom/partnerima odlučuje o tome na koji način će provoditi pojedine aktivnosti uzimajući u obzir sve relevantne propise i uvjete Poziva. Partneri aktivno sudjeluju u provedbi projekta, a troškovi koje pritom ostvaruju prihvatljivi su u istoj mjeri kao i troškovi koje ostvaruje prijavitelj.</p>

27. 02.2018.

<p>17. Visoko učilište u sklopu projekta planira stvoriti preduvjete za izvođenje specijalističkog diplomskog stručnog studija na engleskom jeziku. Je li uvjet natječaja da se pripremi čitav studijski program, ili se može pripremiti određeni broj modula za izvođenje na stranom jeziku, te ukoliko je moguće pripremiti pojedinačne module, koji bi bio njihov prihvatljivi broj?</p>	<p>Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 3.3, u okviru Elementa 3 moguće je razvijati i pojedine module na stranom jeziku. U okviru ovog Poziva ne određuje se broj modula koji je potrebno razvit i/ili izvoditi za vrijeme trajanja projekta. No potrebno je uzeti u obzir da je svaki trošak uključen u proračun projekta, neophodan za ostvarivanje očekivanih ishoda i rezultata, te realan i troškovno učinkovit.</p>
<p>18. Kao obvezna aktivnost u sklopu komponente 3 se navodi izvedba programa ako se radi o postojećem studijskom programu. Učilište u sklopu projekta namjerava pripremiti i ponuditi nastavu na specijalističkom studiju na stranom jeziku za inozemne studente, te pripremljene module izvesti s jednom generacijom studenata, no koje su posljedice ukoliko usprkos provedenim marketinškim aktivnostima za privlačenje stranih studenata Učilište neće imati polaznike za pripremljeni program na stranom jeziku?</p>	<p>Aktivnosti projekta potrebno je realno planirati, a sukladno Uputama za prijavitelje točka 1.5. pokazatelje je potrebno realno kvantificirati, odnosno utvrditi polazišnu i ciljnu vrijednost koja će se postići projektom. Napominjemo kako neostvarenje istih može imati za posljedicu financijske korekcije sukladno članku 19. Općih uvjeta. Također, ciljne skupine u ovom Pozivu su, između ostalih, studenti sukladno članku 77. i 86. Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju. Prema navedenim člancima Zakona, status studenta stječe se upisom na sveučilište, veleučilište ili visoku školu koja su osnovana prema odredbama navedenog Zakona, a strani se državljani upisuju na studij pod jednakim uvjetima kao hrvatski državljani. Stoga, strani državljani koji su upisani na studij na visokim učilištima u RH mogu biti ciljna skupina ovog poziva. Međutim, strani državljani/studenti kojima je strano visoko učilište matična institucija nisu ciljana skupina ovog Poziva.</p>
<p>19. Prijavili bi projekt s aktivnostima u Projektnom Elementu 3. Pri Veleučilištu akreditirana su 2 studijska programa (45 kolegija) na hrvatskom jeziku koji bi se preveli na engleski jezik radi njegova izvođenja stranim studentima.</p> <p>A) Prevođenje oba studijska programa, odnosno svih 45 kolegija, na engleski jezik se smatra izradom novog studijskog programa ili ne?</p> <p>B) Ukoliko se smatra novim studijskim programom, je li potrebno akreditirati navedene studijske programe na engleskom jeziku?</p> <p>C) Ukoliko se smatra postojećim studijskim programom, provjera izvedbe programa će se izvršiti uvidom u dokument koji potvrđuje</p>	<p>A) i B) Studijski program na stranom jeziku ne mora se ponovo akreditirati i ne smatra se novim studijskim programom ako se radi o akreditiranom programu koji se već izvodi na hrvatskom jeziku te se samo prevodi na strani jezik.</p> <p>C) Primjeri dokumenata za navedeno: ispis iz upisa u Upisnik akreditiranih studijskih programa pri MZO-u, ili ispis Integriranog popisa stručnih naziva i njihovih kratica (NN 50/2015) ili Ispis iz evidencije studijskih i obrazovnih programa visokog učilišta ili Popis studijskih programa prema Pravilniku o uvjetima i načinu ostvarivanja prava redovitih studenata na državnu stipendiju u STEM područjima znanosti (NN, 61/17) ili Odluka odgovarajućeg tijela visokog učilišta o odobranju obrazovnog programa.</p>

27. 02.2018.

<p>pripadnost studijskog programa u prihvatljivom području, odnosno uvidom u dokument kojim se dokazuje da je obrazovni program donesen u skladu čl.76a Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju. Molim navedite primjer dokumenta koji potvrđuje pripadnost studijskog programa u prihvatljivom području. Kada je potrebno dostaviti takav dokument?</p>	
<p>20. Kod prevođenja postojećeg studijskog programa točka. 3.2. Izvedba programa - misli li se pri tome na izvođenje cijelog studijskog programa ili samo na određen broj kolegija koji su prevedeni na engleski.</p>	<p>Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 3.3., prihvatljiva je izvedba cijelog studijskog programa kao i određenog broja kolegija koji su prevedeni na strani jezik a u području prirodnih, biotehničkih i tehničkih znanosti, biomedicine i zdravstva.</p>
<p>21. Da li kod združenog studija je prihvatljiv konzorciji našeg visokog učilišta i stranog veleučilišta? Ako da, kakva će se diploma izdati studentu?</p>	<p>Navedeno je prihvatljivo. Međutim, potrebno je voditi računa o tome da sveučilište koje želi izvoditi stručni studij treba pribaviti i prethodnu suglasnost Nacionalnog vijeća za znanost, visoko obrazovanje i tehnološki razvoj. Vežano za stjecanje kvalifikacije i dodjelu diplome, sukladno postojećim propisima, nakon završenog združenog studija moguće je dodijeliti dvije diplome (double degree) odnosno diplomu hrvatskog i diplomu inozemnog visokog učilišta. Važeći propisi u RH još uvijek ne omogućavaju dodjeljivanje združene kvalifikacije/diplome (joint degree) odnosno diplome koju zajednički dodjeljuju visoko učilište iz RH i inozemno visoko učilište.</p>
<p>Financiranje i prihvatljivost troškova</p>	
<p>22. Sukladno točki 4.1.1. Prihvatljivi izdaci, UZP, u okviru projekta prihvatljivi su izdaci za plaće i naknade proizašle iz rada osoba koje sudjeluju u provedbi projekta/projektnim aktivnostima. Nadalje, sukladno točki 3.3. Prihvatljive aktivnosti, UZP, izvedba združenih studija, odnosno izvedba programa su obvezne projektne aktivnosti, ovisno o odabranom projektnom elementu. Također, sukladno točki 4.1.1. Prihvatljivi izdaci, prihvatljivi si izravni troškovi osoblja, odnosno troškovi rada osoblja angažiranog na provedbi projektnih aktivnosti.</p>	<p>U okviru projekta prihvatljivi su izdaci za plaće i naknade proizašle iz rada osoba koje sudjeluju u provedbi projekta/projektnim aktivnostima kod prijavitelja i partnera i to puno ili nepuno radno vrijeme, odnosno prema udjelu radnog vremena koje osoba provodi na provedbi aktivnosti projekta i uključuju sljedeće: trošak plaće, poreze, prireze, doprinose iz i na plaću, trošak prijevoza prema odredbama Pravilnika o porezu na dohodak (NN 1/17, 10/2017, 128/2017); materijalna prava (ako je primjenjivo), dodatke na plaću koji proizlaze iz zakona, propisa i/ili internih akata organizacija/institucija te ostale propisane troškove koji su uključeni u</p>

Odgovori na postavljena pitanja u okviru Poziva „Internacionalizacija visokog obrazovanja“ (UP.03.1.1.02)
27. 02.2018.

<p>Stoga, iz navedenog proizlazi da su prihvatljive plaće nastavnika za izvedbu združenih studija, odnosno izvedbu programa, tj. prihvatljive su plaće vezane za održavanje predmetnih kolegija. Molimo potvrdu ako smo ispravno razumjeli prihvatljivosti troškova.</p>	<p>naknade za rad zaposlenog, a koje proizlaze iz pravnog okvira (primjerice ugovora o radu) kojim se uređuju obvezno-pravni i radni odnosi.</p> <p>Napominjemo da, sukladno definiranim aktivnostima kao i troškovima Poziva, svaka aktivnost mora biti dovedena u vezu s postizanjem rezultata projekta, a svaki trošak uključen u proračun projekta, neophodan za ostvarivanje očekivanih ishoda i rezultata, mora biti realan i troškovno učinkovit.</p>
<p>23. Sukladno točki 4.2. Prihodi od projektnih aktivnosti, projekt ne smije ostvarivati prihod od projektnih aktivnosti. Molim objašnjenje što točno znači ostvarivanje prihoda od projektnih aktivnosti. Znači li to:</p> <ul style="list-style-type: none">- da nije dozvoljeno ostvarivati dobit od projektnih aktivnosti, kao što je bio slučaj u Pozivima u predpristupnom razdoblju u kojima je bilo navedeno „the applicant may not derive any profit from the grant“?- da je zabranjeno naplaćivati bilo kakve projektne aktivnosti? Što ako troškovi aktivnosti nisu prihvatljivi ili nisu prijavljeni kao prihvatljivi troškovi u okviru projekta?- da je ishode projektnih aktivnosti također zabranjeno naplaćivati? <p>Također, uzimajući u obzir da je maksimalno trajanje provedbe projekta 36 mjeseci, da nije moguće provesti kompletan studijski programi koji je predmet projekta u razdoblju provedbe projekta, te da je Uputama za prijavitelje navedeno da je izvedba združenih studija, odnosno izvedba programa obvezna projektna aktivnost, molimo odgovor što se smatra minimalna razina izvedbe programa koja zadovoljava uvjet Poziva.</p>	<p>Za vrijeme trajanja projekta, projekt ne smije ostvarivati prihod od projektnih aktivnosti te ciljnim skupinama nije dopušteno naplaćivati sudjelovanje u projektnim aktivnostima. Ako tijekom provedbe projekta dođe do ostvarenja određenog prihoda, ukupan iznos bespovratnih sredstava bit će umanjen za iznos ostvarenog prihoda i to na temelju podnesenog završnog izvješća.</p> <p>Obvezni elementi u okviru ovog Poziva su Elementi 1. i 4. te barem jedan Element između Elementa 2. i 3. Također, prihvatljive su i izborne i dodatne aktivnosti koje su u skladu s elementima i ciljevima Poziva osim onih navedenih u točki 3.4. Neprihvatljive aktivnosti u Uputama za prijavitelje. Važno je uzeti u obzir i točku 4.1.2. Neprihvatljivi izdaci.</p> <p>Ukoliko se prijavljuje isključivo izvedba već postojećeg združenog studijskog programa, očekuje se izvedba programa u maksimalnom mogućem trajanju u odnosu na zadano trajanje projekta, odnosno razdoblje prihvatljivosti troškova projekta. Ovisno o aktivnostima koje se prijavljuju, prijavitelj samostalno određuje dinamiku i vremensko trajanje provedbe pojedinih aktivnosti uzimajući u obzir propisano minimalno i maksimalno trajanje projekta, odnosno razdoblje prihvatljivosti troškova. Također, važno je uzeti u obzir <i>kriterij 4.2. Izvedivost plana provedbe (i opravdanost troškova)</i> u kojem se procjenjuju koraci u provedbi, zajedno s realnim i optimalnim vremenskim okvirom za svaki element projekta te da je svaka navedena stavka troška nužna za ostvarenje rezultata projekta.</p>

Odgovori na postavljena pitanja u okviru Poziva „Internacionalizacija visokog obrazovanja“ (UP.03.1.1.02)
27. 02.2018.

	<p>Napominjemo da svaki trošak uključen u proračun projekta, mora biti neophodan za ostvarivanje očekivanih ishoda i rezultata, realan i troškovno učinkovit.</p>
<p>24. Može li se zapošljavati osobe za predavanje novog kolegija na Ugovor o djelu, ako osoba dotad nije zaposlena nigdje na puno radno vrijeme?</p>	<p>Ističemo da je naknada troškova rada ili pružanja usluga temeljem Ugovora o djelu ili Ugovora o autorskom djelu prihvatljiva sukladno Zakonu o obveznim odnosima, Zakonu o doprinosima, Zakonu o porezu na dohodak i drugom relevantnom nacionalnom zakonodavstvu. Iako nacionalno zakonodavstvo dozvoljava istovremeno sklapanje ugovora o radu i ugovora o djelu, kada projekt provode korisnik i partneri, s obzirom na specifičnost ove dvije vrste ugovornog odnosa nije prihvatljivo da zaposlenik korisnika i/ili partnera koji svoju redovnu plaću prima temeljem ugovora o radu istovremeno za obavljanje poslova vezanih za projekt ostvaruje dodatni dohodak temeljem ugovora o djelu, s obzirom da Zakon o radu (NN, br. 93/14, 127/17) regulira samo radni odnos koji se zasniva ugovorom o radu na neodređeno vrijeme (članak 11. ZOR-a) ili ugovorom o radu na određeno vrijeme (članak 12. ZOR-a), a Zakonom o obveznim odnosima (NN, br. 35/05, 41/08, 125/11 i 78/15) utvrđena je mogućnost zaključivanja ugovora o djelu kao građansko-pravnog obveznog ugovora stranaka (članci 590. - 619. Zakona). Također napominjemo, sukladno točki 4.1.2. Uputa za prijavitelje, kako se troškovi dodatnog dohotka za obavljanje poslova vezanih uz projekt na temelju ugovora o djelu za zaposlenike Korisnika i/ili partnera koji istovremeno svoj uredovnu plaću primaju na temelju ugovora o radu, smatraju neprihvatljivim izdacima.</p>
<p>25. Postoji li maksimalni iznos ugovora o djelu koliko se smije platiti vanjskog suradnika kroz Ugovor o djelu, s porezima?</p>	<p>Nije precizirano ograničenje iznosa naknade za troškove vanjskih usluga za provedbu aktivnosti unutar svih obveznih elemenata. Skrećemo pažnju na odredbe Zakona o obveznim odnosima, Zakona o doprinosima, Zakona o porezu na dohodak i drugo relevantno nacionalno zakonodavstvo po pitanju sklapanja Ugovora o djelu ili Ugovora o autorskom djelu. Također ističemo da svi iznosi koji su uključeni u proračun projekta moraju biti realistični i troškovno učinkoviti, nužni za ostvarenje očekivanih ishoda i rezultata te temeljeni na tržišnim cijenama</p>

Odgovori na postavljena pitanja u okviru Poziva „Internacionalizacija visokog obrazovanja“ (UP.03.1.1.02)

27. 02.2018.

<p>26. Može li se osobi koja je plaćena na Ugovor o djelu za rad na projektnom elementu platiti i putne troškove?</p>	<p>Navedeno je moguće, no skrećemo pažnju i na odredbe Zakona o obveznim odnosima, Zakona o doprinosima, Zakona o porezu na dohodak i drugo relevantno nacionalno zakonodavstvo po pitanju sklapanja Ugovora o djelu.</p>
<p>27. Može li se u projektu imati i Voditelja projekta kao zaposlenika fakulteta i ugovoreno vanjsko upravljanje projektom?</p>	<p>Za potrebe ovog Poziva za element projekta „Upravljanje projektom i administracija“ može se planirati trošak vanjske usluge i/ili trošak rada osoblja angažiranog na provedbi projektnih aktivnosti kod prijavitelja i partnera. Isto tako, prijavitelj ili partner mogu sudjelovati u više projektnih aktivnosti, samim time i u aktivnostima upravljanja projektom. Međutim, prilikom planiranja i razrade projekta potrebno je voditi računa o tome da prijavitelj mora imati dostatne financijske, stručne, iskustvene i provedbene kapacitete za provedbu projekta samostalno i/ ili u suradnji s partnerima.</p>
<p>28. Tehnički fakultet u Rijeci namjerava se prijaviti na Natječaj Internacionalizacija visokog obrazovanja. Fakultet je djelomični obveznik PDV-a, odnosno obveznik je samo u dijelu poslovanja koji je gospodarska djelatnost, dok u okviru svoje osnovne znanstvene i obrazovne djelatnosti nije u mogućnosti priznavati pretporez. Pitanje se odnosi na prihvatljive izdatke. Naime, prilikom nabave robe i usluga fakultet će platiti PDV na koji on nema mogućnost povrata iako se na stranici 1 prijave „Opći podaci o prijavitelju“ očitujemo s „Da“ na pitanje „Obveznik PDV-a“. Hoće li PDV na koji fakultet nema mogućnost povrata u ovim uvjetima biti opravdan trošak?</p>	<p>Ako Korisnik za porez na dodanu vrijednost (PDV) nema mogućnost povrata, PDV će u cijeni određene robe/radova/usluge biti opravdan trošak. Ukoliko Korisnik za PDV ima mogućnost povrata (povrativi PDV), PDV u cijeni određene robe/radova/usluge neće biti opravdan trošak.</p> <p>Vezano uz ne/prihvatljivost PDV-a kao izdatka na pojedinim računima koje će Korisnik predati kao popratnu dokumentaciju uz Zahtjev za nadoknadom sredstava, biti će potrebno dostaviti Potvrdu o statusu u odnosu na registar obveznika PDV-a. U slučaju kada je Korisnik upisan u registar obveznika PDV-a, ali ne s osnove obavljanja isporuke u okviru svoje ovlasti, potrebno će biti dostaviti pisanu izjavu da Korisnik nema mogućnost odbitka PDV-a za određenu nabavu u okviru projekta financiranog iz Europskog socijalnog fonda.</p>
<p>29. Nastavno na izmjenu natječajne dokumentacije objavljenu 15.2., imamo pitanje vezano uz točku 4.1.1., a koja se odnos na izravne troškove osoblja. Naime, u izmjeni Poziva dodano je kako su prihvatljivi izravni troškovi osoblja poput voditelja projekta i administratora – što je primjerice s članovima radne skupine koji će se baviti koordinacijom izrade novog studijskog programa na stranom jeziku te kolegija na stranom jeziku? Konkretno, riječ je o profesorima na fakultetu – jesu li i njihove plaće prihvatljiv trošak ili samo plaće administrativnog osoblja.</p>	<p>Prihvatljivi su izdaci za plaće i naknade proizašle iz rada svih osoba koje sudjeluju u provedbi projekta/projektnim aktivnostima i to puno ili nepuno radno vrijeme, odnosno prema udjelu radnog vremena koje osoba provodi na provedbi aktivnosti projekta. Ukoliko su to i članovi radne skupine koji će se baviti koordinacijom izrade novog studijskog programa na stranom jeziku te kolegija na stranom jeziku, i njihovi troškovi rada će biti prihvatljivi. Voditelj projekta i administrator su navedeni samo kao neki od primjera izravnih troškova osoblja.</p>

27. 02.2018.

<p>30. A) Jesu li prihvatljive plaće nastavnog osoblja koje će raditi na izvedbi obrazovnih programa I združenih studija na stranim jezicima ako prijavitelj nije proračunski korisnik? B) Jesu li prihvatljive plaće nastavnog osoblja koje će raditi na razvoju obrazovnih programa I združenih studija ako prijavitelj nije proračunski korisnik?</p>	<p>Prihvatljivi prijavitelji u okviru ovog Poziva su javna i privatna visoka učilišta upisana u Upisnik visokih učilišta u nadležnosti Ministarstva znanosti i obrazovanja Republike Hrvatske prema Zakonu o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju (NN 123/03, 198/03, 105/04, 174/04, 02/07, 46/07, 45/09, 63/11, 94/13, 139/13, 101/14, 60/15, 131/17). Slijedom navedenog, prihvatljivi su svi troškovi rada osoblja angažiranog na provedbi projektnih aktivnosti kod prijavitelja i partnera, bez obzira na to je li prijavitelj proračunski Korisnik ili nije. Napominjemo kako je partnerstvo na projektu obavezno.</p>
<p>31. Je li moguće da izvedba programa traje duže nego što traje projekt? Ako da, onda je pitanje je li moguće naplatiti školarinu za one semestre koji se nastavljaju nakon završetka projekta?</p>	<p>Moguće je da izvedba programa traje duže od razdoblja provedbe projekta. Za vrijeme trajanja projekta, projekt ne smije ostvarivati prihod od projektnih aktivnosti te ciljnim skupinama nije dopušteno naplaćivati sudjelovanje u projektnim aktivnostima. Ako tijekom provedbe projekta dođe do ostvarenja određenog prihoda, ukupan iznos bespovratnih sredstava bit će umanjen za iznos ostvarenog prihoda i to na temelju podnesenog završnog izvješća.</p>
<p>32. Može li partner na projektu koji je visoko učilište biti zadužen samo za aktivnosti u Elementu 4 Promidžba i vidljivost, odnosno budžetirati plaće djelatnika koji bi bili zaduženi za pripremu promotivnih materijala za tisak te izradu kratkog filma o projektu, a što bi doprinijelo interdisciplinarnosti projekta?</p>	<p>Prijavitelj odlučuje o tome koje će aktivnosti izabrati te u kojim aktivnostima će sudjelovati prijavitelj, a u kojima partner, kao i način na koji će prikazati aktivnosti i planirane troškove u projektnom prijedlogu. Za maksimalan broj bodova na kriteriju 4.3. <i>Spremnost prijavitelja/partnera za provedbu projekta</i> važno je da se jasno opišu razlozi odabira projektnih partnera i njihova uloga u projektu. Broj bodova ne ovisi isključivo o kategoriji partnera ili isključivo o aktivnosti u kojoj sudjeluju.</p>
<p>33. Smatra li se prihvatljivim trošak cateringa tijekom izvedbe programa ljetne škole?</p>	<p>Na postavljeno pitanje ne može se dati jednoznačan odgovor, no sukladno definiranim aktivnostima kao i troškovima Poziva, svaka aktivnost mora biti dovedena u vezu s postizanjem rezultata i cilja projekta, a svaki trošak uključen u proračun projekta, neophodan za ostvarivanje očekivanih ishoda i rezultata, mora biti realan i troškovno učinkovit.</p>
<p>34. Možete li nam pojasniti ulazili li u trošak opreme koji je ograničen na 10% ukupne vrijednosti prihvatljivih troškova projekta i računalni</p>	<p>Svi troškovi nabave opreme i strojeva neposredno povezanih s provedbom projektnih aktivnosti unutar elemenata 2. i 3. prihvatljivi su do 10% od ukupnih prihvatljivih troškova projekta, a odnose se na: nabavu strojeva i</p>

Odgovori na postavljena pitanja u okviru Poziva „Internacionalizacija visokog obrazovanja“ (UP.03.1.1.02)
27. 02.2018.

<p>program (softver) koji će se kroz projekt nabavljati. Svrha računalnog programa je učinkovito izvođenje nastave pomoću novih tehnologija.</p>	<p>opreme potrebne za provedbu programa, izvođenje nastave i primjenu novih tehnologija u poučavanju.</p> <p>Pod opremom podrazumijeva se dugotrajna imovina financijske i nefinancijske prirode čiji je vijek upotrebe duži od jedne godine i koja duže od jedne godine zadržava isti pojavni oblik, a čiji je pojedinačni trošak nabave viši od 3.500,00 HRK sukladno Pravilniku o proračunskom računovodstvu i računskom planu, čl. 18 (NN 124/14, 115/15, 87/16), Uredbi o računovodstvu neprofitnih organizacija, čl. 17 (NN 10/08, 158/13), Zakonu o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija, čl. 23 (NN 121/2014) te Zakonu o porezu na dobit, čl. 12 (NN 177/04, 90/05, 57/06, 146/08, 80/10, 22/12, 148/13, 143/14, 50/16, 115/16). Prihvatljivi izdaci moraju kumulativno ispunjavati opće uvjete prihvatljivosti izdataka koji su povezani s projektom i nastali u okviru projekta za koji je preuzeta obveza ugovorom o dodjeli bespovratnih sredstava. Međutim svakako u obzir treba uzeti Pravilnik o proračunskom računovodstvu i računskom planu (primjena od 1. srpnja 2017.g.) u dijelu iskazivanja imovine i obveza.</p>
<p>35. Da li je dozvoljeno u financijski plan uračunati troškove plaća osoba zaposlenih kod partnera koje bi bile uključene u rad na projektu?</p>	<p>Sukladno točki 4.1.1. Uputa za prijavitelje, svi troškovi rada osoblja angažiranog na provedbi projektnih aktivnosti kod prijavitelja i partnera smatraju se prihvatljivim troškovima.</p>
<p>36. Prijavitelj i partneri su veleučilišta i korisnici su državnog proračuna. Jesu li plaće nastavnog i izvannastavnog osoblja (zaposlenici na određeno/neodređeno kod prijavitelja i partnera) angažiranog na provedbi projekta prihvatljiv trošak, odnosno hoće li veleučilišta sufinanciranje plaća navedenih osoba ipak trebati vratiti u državni proračun?</p>	<p>Osoblje koje je angažirano na provedbi projektnih aktivnosti kod prijavitelja i partnera ne ostvaruju plaću iz projekta, već se prihvatljivi troškovi proizašli iz projektnih aktivnosti isplaćuju ustanovi Korisnika u onom omjeru u kojem su proglašeni kao prihvatljivi.</p>
<p>37. U Uputama za prijavitelje, pod OSTALI IZRAVNI TROŠKOVI, t.6. naveden je trošak naknade za angažman gostujućeg predavača. Ukoliko Prijavitelj sklopi Sporazum o suradnji s inozemnim sveučilištem čiji predmet je angažman gostujućeg predavača, hoće li taj postupak biti izuzet od pravila o javnoj nabavi?</p>	<p>Pored ugovora o radu i sporazuma o suradnji mogući su i drugi oblici ugovaranja i obavljanja određenih poslova između gospodarskog subjekta i fizičke osobe koja pruža usluge (primjerice: ugovor o djelu i sl.). Shodno tome, mišljenja smo da za te stručnjake gospodarski subjekt mora imati adekvatan dokaz o odabiru u skladu s primjenjujućim nacionalnim propisima.</p>

27. 02.2018.

<p>38. U Uputama za prijavitelje, pod OSTALI IZRAVNI TROŠKOVI, t.6. naveden je trošak naknade za angažman gostujućeg predavača. Odnosi li se ovaj trošak na honorar, smještaj i prijevoz gostujućeg predavača, tj. isključivo na dolaznu mobilnost? Treba li gostujući predavač biti isključivo stranac ili može biti i domaći predavač? Može li gostujući predavač biti iz realnog sektora (npr. djelatnik nekog poduzetnika)?</p>	<p>Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 4.1.1., prihvatljiv je trošak naknade za angažman gostujućeg predavača. Pod navedeni trošak spadaju, između ostalog, naknada za rad, smještaj te prijevoz gostujućeg predavača. Ističemo da svi iznosi koji su uključeni u proračun projekta, pa tako i troškovi naknade za angažman gostujućeg predavača, moraju biti realistični i troškovno učinkoviti, nužni za ostvarenje očekivanih ishoda i rezultata te temeljeni na tržišnim cijenama. Također napominjemo, sukladno točki 4.1.2. Uputa za prijavitelje, kako se troškovi dodatnog dohotka za obavljanje poslova vezanih uz projekt na temelju ugovora o djelu za zaposlenike Korisnika i/ili partnera koji istovremeno svoj uredovnu plaću primaju na temelju ugovora o radu, smatraju neprihvatljivim izdacima. Vidjeti i odgovor na prethodno pitanje vezano za angažman gostujućih predavača.</p>
<p>39. Smatra li se kupnja i opremanje manjeg platenika razvojem didaktičkih materijala na stranim jezicima na kojima se izvodi program? U kontekstu osmišljenih aktivnosti, suvremeno opremljen platenik koristio bi se za usvajanje neophodnih znanja i vještina pripadnika/pripadnica ciljane skupine.</p>	<p>Sukladno definiranim aktivnostima kao i troškovima Poziva, svaka aktivnost mora biti dovedena u vezu s postizanjem rezultata i cilja projekta, a svaki trošak uključen u proračun projekta, neophodan za ostvarivanje očekivanih ishoda i rezultata, mora biti realan i troškovno učinkovit. Prijavitelj odlučuje o tome koje će aktivnosti izabrati te u kojim aktivnostima će sudjelovati prijavitelj, a u kojima partner, kao i način na koji će prikazati aktivnosti i planirane troškove u projektnom prijedlogu.</p> <p>Napominjemo kako se pod opremom podrazumijeva dugotrajna imovina financijske i nefinancijske prirode čiji je vijek upotrebe duži od jedne godine i koja duže od jedne godine zadržava isti pojavni oblik, a čiji je pojedinačni trošak nabave viši od 3.500,00 HRK sukladno Pravilniku o proračunskom računovodstvu i računskom planu, čl. 18 (NN 124/14, 115/15, 87/16), Uredbi o računovodstvu neprofitnih organizacija, čl. 17 (NN 10/08, 158/13), Zakonu o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija, čl. 23 (NN 121/2014) te Zakonu o porezu na dobit, čl. 12 (NN 177/04, 90/05, 57/06, 146/08, 80/10, 22/12, 148/13, 143/14, 50/16, 115/16). Prihvatljivi izdaci moraju kumulativno ispunjavati opće uvjete prihvatljivosti izdataka koji su povezani s projektom i nastali u okviru projekta za koji je preuzeta obveza ugovorom o dodjeli bespovratnih sredstava. Međutim svakako u obzir treba</p>

Odgovori na postavljena pitanja u okviru Poziva „Internacionalizacija visokog obrazovanja“ (UP.03.1.1.02)
27. 02.2018.

	uzeti Pravilnik o proračunskom računovodstvu i računskom planu (primjena od 1. srpnja 2017.g.) u dijelu iskazivanja imovine i obveza.
40. U uputama stoji da korisnik sredstava koji se financira iz državnog proračuna nema pravo na isplatu predujma. Snosi li glavni korisnik sve troškove financiranja, ili svaki korisnik (prijavitelj i partner) zasebno snose troškove i predfinanciraju svaki svoje aktivnosti? Može li prijavitelj predfinancirati aktivnosti za partnera, ukoliko bi predfinanciranje partneru predstavljalo problem?	Sukladno članku 4. Općih uvjeta ugovora, stavak 4.3., Korisnik je u skladu s odredbama Ugovora obavezan osigurati financijska i sva druga sredstva potrebna za učinkovitu i uspješnu provedbu projekta. Korisnik je dužan osigurati kontinuirano financiranje projekta te snositi sve projektne troškove, osim prihvatljivih troškova koji se Korisniku nadoknađuju, odnosno plaćaju u skladu s Ugovorom. Također, prema članku 4, stavak 4.4. Općih uvjeta, Korisnik provodi projekt samostalno ili s jednim ili više partnera čiji se podaci navode u Posebnim uvjetima. Partneri sudjeluju u provedbi projekta te se prihvatljivost njihovih troškova procjenjuje pod istim uvjetima kao za Korisnika. Osim navedenog, sukladno stavku 4.5. Korisnik osigurava da njegovi partneri u cijelosti poštuju obveze Općih uvjeta.
41. Je li prihvatljivo za izravne troškove osoblja npr. član radne skupine za izradu kurikuluma iz civilne udruge (nije u njoj zaposlen i nema stoga Bruto 2 iznos) kao iznos troška po jedinici staviti paušalni iznos?	Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 4.1.1., izravni troškovi osoblja su troškovi koji proizlaze iz <u>ugovora/rješenja između poslodavca (institucije i/ili organizacije) i zaposlenika</u> i isplaćuju se osoblju za obavljene rad izravno povezan s operacijom. U izravne troškove osoblja ulaze izdaci za plaće i naknade proizašle iz rada osoba koje sudjeluju u provedbi projekta/projektnim aktivnostima (npr. voditelj projekta, administrator i sl.) i to puno ili nepuno radno vrijeme, odnosno prema <u>udjelu radnog vremena koje osoba provodi na provedbi aktivnosti projekta</u> i uključuju sljedeće: trošak plaće, poreze, prireze, doprinose iz i na plaću, trošak prijevoza prema odredbama Pravilnika o porezu na dohodak (NN 1/17, 10/2017, 128/2017); materijalna prava ²¹ (ako je primjenjivo), dodatke na plaću koji proizlaze iz zakona, propisa i/ili internih akata organizacija/institucija te ostale propisane troškove koji su uključeni u naknade za rad zaposlenog, a koje proizlaze iz pravnog okvira (primjerice ugovora o radu) kojim se uređuju obvezno-pravni i radni odnosi. Kod izračunavanja plaće osoba uključenih u projekt, predlažemo korištenje mjeseca kao ugovorene jedinice za izračun plaće.

Odgovori na postavljena pitanja u okviru Poziva „Internacionalizacija visokog obrazovanja“ (UP.03.1.1.02)
27. 02.2018.

<p>42. Prijavitelj u sklopu projekta planira prijaviti i troškove jednog obrazovnog programa (ljetne škole) koja se izvodi na engleskom jeziku. Jesu li u sklopu te aktivnosti prihvatljivi sljedeći troškovi:</p> <p>A) Stipendije za sudjelovanje studenata institucije prijavitelja na ljetnoj školi – na godišnjoj razini stipendirali bismo deset studenata za sudjelovanje na ljetnoj školi. Stipendije bi uključivale pokrivenne putne troškove, smještaj i hranu.</p> <p>B) Stipendije za sudjelovanje inozemnih studenata na ljetnoj školi – isti troškovi kao i za studente institucije prijavitelja</p> <p>C) Troškovi organizacije ljetne škole – najam dvorane i slični troškovi</p> <p>D) Troškovi naknade za dolazne predavače</p>	<p>A) U okviru ovog Poziva, u Elementu 3, moguće je planirati sredstva za studente (pripadnike ciljne skupine) koji se upućuju u ljetnu školu.</p> <p>B) U okviru ovog Poziva, navedeni troškovi prihvatljivi su za ciljne skupine, inozemni studenti nisu ciljna skupina.</p> <p>C) Sukladno definiranim aktivnostima kao i troškovima Poziva, svaka aktivnost mora biti dovedena u vezu s postizanjem rezultata projekta, a svaki trošak uključen u proračun projekta, neophodan za ostvarivanje očekivanih ishoda i rezultata, mora biti realan i troškovno učinkovit.</p> <p>D) Sukladno točki 4.1.1. Uputa za prijavitelje, prihvatljiv je trošak naknade za angažman gostujućeg predavača.</p>
<p>43. Da li je prihvatljiv trošak izrade diplomskog rada za hrvatske studente na engleskom jeziku?</p>	<p>Sukladno definiranim aktivnostima kao i troškovima Poziva, svaka aktivnost mora biti dovedena u vezu s postizanjem rezultata i cilja projekta, a svaki trošak uključen u proračun projekta, neophodan za ostvarivanje očekivanih ishoda i rezultata, mora biti realan i troškovno učinkovit. Napominjemo kako su specifični ciljevi Poziva <i>Povećanje broja združenih studija na stranim jezicima jačanjem kompetencija studenata i osoblja visokih učilišta, te Povećanje broja obrazovnih i/ili studijskih programa i kolegija na stranim jezicima jačanjem kompetencija studenata i osoblja visokih učilišta.</i></p>
<p>44. Može li prijavitelj tijekom provedbe projekta (ako projekt dobije financiranje), podugovoriti administrativno upravljanje projekta s poduzećem kojemu je osnivač i sto-postotni vlasnik?</p> <p>Naime, FAKULTET koji će biti prijavitelj projektnog prijedloga je tijelo javnog prava. PODUZEĆE koje je osnovao je društvo kapitala (d.o.o.) i nije tijelo javnog prava. Slijedom toga, FAKULTET i PODUZEĆE ne konsolidiraju financijske izvještaje, kao što se nalaže u članku 22. Sedme Direktive Vijeća broj 2013/34/EU od 26. lipnja 2013. pa se ne bi niti trebali smatrati povezanim subjektima.</p> <p>Inače, pribavili smo općenito mišljenje Ureda za javnu nabavu pri Ministarstvu gospodarstva RH o mogućnosti sklapanja ugovora o javnoj nabavi između FAKULTETA i PODUZEĆA. U mišljenju se navodi da FAKULTET i PODUZEĆE smiju sklapati ugovore o javnoj nabavi te da među njima ne postoji sukob interesa.</p>	<p>Za potrebe ovog Poziva za element projekta „Upravljanje projektom i administracija“ može se planirati trošak vanjske usluge i/ili trošak rada osoblja angažiranog na provedbi projektnih aktivnosti kod prijavitelja i partnera. Isto tako, prijavitelj ili partner mogu sudjelovati u više projektnih aktivnosti, samim time i u aktivnostima upravljanja projektom.</p> <p>Ističemo da svi iznosi koji su uključeni u proračun projekta, pa tako i troškovi vanjskih usluga, moraju biti realistični i troškovno učinkoviti, nužni za ostvarenje očekivanih ishoda i rezultata te temeljeni na tržišnim cijenama. Isto tako, planirani troškovi projekta moraju biti u skladu s Pravilnikom o prihvatljivosti izdataka u okviru Europskog socijalnog fonda (NN br. 149/14, 14/16, 74/16).</p> <p>U postupcima nabave svi obveznici Zakona o javnoj nabavi obvezni su slijediti sve propise koji reguliraju navedeno.</p>

Ciljne skupine i Pokazatelji	
<p>45. Sukladno točki 1.3. Pojmovi i kratice, ciljana skupina je definirana kao „skupina na koju projektne aktivnosti izravno utječu; izravni korisnici projektnih aktivnosti“. Uzimajući u obzir da je opći cilj Poziva poboljšanje kvalitete i relevantnosti visokog obrazovanja kroz internacionalizaciju, te uzimajući u obzir prihvatljive projektne aktivnosti koje se odnose na povećava privlačnost studiranja u RH, privlačenje stranih studenata i omogućavanje izvedbu studijskih programa na stranim jezicima, jasno je da strani studenti mogu biti ciljana skupina studenata pojedinog projekta.</p> <p>Nadalje sukladno točki 4.2. Prihodi od projektnih aktivnosti, nije dopušteno ciljnim skupinama naplaćivati sudjelovanje u projektnim aktivnostima.</p> <p>Stoga, ako su u projektnom prijedlogu identificirani strani studenti kao ciljana skupina, da li je prihvatljivo naplaćivati sudjelovanje u projektnim aktivnostima domaćim studentima, tj. studentima koji nisu identificirani kao ciljana skupina?</p>	<p>Sukladno Uputama za prijavitelje, točka 1.4., ciljne skupine podrazumijevaju studente sukladno čl. 77. i 86. Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju. Prema navedenim člancima Zakona, status studenta stječe se upisom na sveučilište, veleučilište ili visoku školu koja su osnovana prema odredbama navedenog Zakona, a strani se državljani upisuju na studij pod jednakim uvjetima kao hrvatski državljani. Stoga, strani državljani koji su upisani na studij na visokim učilištima u RH mogu biti ciljna skupina ovog poziva.</p> <p>Međutim, strani državljani/studenti kojima je strano visoko učilište matična institucija nisu ciljana skupina ovog Poziva.</p> <p>Napominjemo da sukladno Uputama za prijavitelje u točki 4.2. Projekt ne smije ostvarivati prihod od projektnih aktivnosti. Ako tijekom provedbe projekta dođe do ostvarenja određenog prihoda, ukupan iznos bespovratnih sredstava bit će umanjeno za iznos ostvarenog prihoda i to na temelju podnesenog završnog izvješća.</p>
<p>46. U uputama za prijavitelje u poglavlju 1.5 pokazatelji je navedeno za pokazatelj Sudionici s predtercijarnim obrazovanjem (ISCED od 1 do 4) da su pripadnici ciljne skupine studenti preddiplomskih i diplomskih studija koji sudjeluju u projektnim aktivnostima. Interesira nas da li studenti diplomskih studija pripadaju ovom pokazatelju iz razloga što bi oni završetkom preddiplomskog studija imali razinu ISCED 6?</p>	<p>Studenti diplomskih i poslijediplomskih studija pripadaju razini ISCED 5 – 8 odnosno pokazatelju <i>Sudionici s tercijarnim obrazovanjem</i>.</p>
Ostalo	
<p>47. S obzirom da projektna prijava treba biti pisana hrvatskim jezikom smiju li se u prijavnom obrascu A u poglavlju „Svrha projekta“ koristiti nazivi strategija i njihovih prioriteta na engleskom jeziku ukoliko ne postoje objavljeni prijevodi na hrvatski jezik ili je preporuka da sami prevedemo nazive i prioritete te ih napišemo na hrvatskom jeziku? Isto tako, smije li se u naslovu projekta koristiti engleski jezik primjerice za naziv studija ukoliko se radi o razvoju studija na engleskom jeziku ili je preporuka da se izbjegava engleski jezik?</p>	<p>Ukoliko ne postoje službeni prijevodi strategija na hrvatskom jeziku prihvatljivo je navođenje naziva dokumenata na engleskom jeziku. Nadalje, ako se radi o razvoju studija na engleskom jeziku u naslovu projekta prihvatljiv je engleski jezik. Napominjemo da naziv projekta treba biti sažet, opisan u odnosu na sadržaj projekta, jedinstven te prikladan za korištenje u daljnjoj identifikaciji projekta.</p>

27. 02.2018.

<p>48. Projektom se planira prijevod postojećeg studija na engleski jezik. Nositelj dopusnice postojećeg studija je sveučilište, a sam studij se izvodi kroz partnerstvo: sveučilište, dva fakulteta i Hrvatsko vojno učilište. Može li u navedenom slučaju prijavitelj biti bilo koji od partnera izvoditelja studija, odnosno sveučilište, dva fakulteta i Hrvatsko vojno učilište, ili prijavitelj može biti samo sveučilište koje je nositelj dopusnice.</p>	<p>U slučaju zajedničkih studija prijavitelj može biti visoko učilište koje je nositelj studija ili visoko učilište koje sudjeluje u izvedbi.</p> <p>Napominjemo da se uvjeti prihvatljivosti Prijavitelja/Partnera propisani točkom 2.2. Uputa za prijavitelje.</p>
<p>49. Da li je potrebno u povezivanju svrhe projekta i strateških dokumenata staviti link na web stranicu? Ili je dovoljno samo ime i/ili šifra dokumenta?</p>	<p>U navođenju strateških dokumenata nije potrebno stavljati poveznice.</p>
<p>50. Odnosi li se dokument iz popisa dokumentacije, redni broj 7 na diplomске studije u okviru formalnog obrazovanja ili samo na programe cjeloživotnog učenja i programe koji se ne smatraju studijem. Članak 76a. Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju. Ukoliko se odnosi, koji su to dokazi?</p>	<p>Navedeno se odnosi na obrazovne programe koji se ne smatraju studijem (Točka 5. - Postupak prijave -Upute za prijavitelje). Za projektne prijedloge koji predlažu izvedbu obrazovnih programa na stranim jezicima potrebno je uz prijavu dostaviti dokument kojim se dokazuje da je obrazovni program donesen sukladno čl. 76a. Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju. Primjer dokaza može biti Odluka odgovarajućeg tijela visokog učilišta o odobravanju obrazovnog programa.</p>
<p>51. U prijavnom obrascu potrebno je navesti informacije o provedbenim kapacitetima i pri tome opisati iskustvo prijavitelja vezano za pripremu i provedbu većeg broja projekata slične vrijednosti. Mogu li to biti znanstveni projekti?</p>	<p>Navedeno je prihvatljivo. Napominjemo da sukladno Prilogu 4: Kriterij odabira i metodologija bodovanja projektnih prijedloga u podkriteriju 4.3. Spremnost prijavitelja/partnera za provedbu projekta, moguće je ostvariti maksimalan broj bodova ukoliko je jasno opisana organizacijska struktura projektnog tima prema ulogama koje će članovi tima imati tijekom provedbe te su opisani razlozi odabira projektnih partnera i iskustvo prijavitelja/partnera vezano za pripremu i provedbu većeg broja (4 i više) projekata slične vrijednosti prijavljenome te su jasno obrazloženi dobri operativni i stručni kapaciteti za provedbu projekta.</p>
<p>52. Zatekla nas je izmjena natječajne dokumentacije tri tjedna prije roka, obzirom da je naša prijava projekta već bila gotova. U okviru prvobitno objavljenih Uputa bila je zahtijevana suglasnost Sveučilišta (Točka 5 u zahtijevanim obrascima), za koju smo u postupku ishodovanja. Sada se to više ne traži, već se zahtijeva:</p>	<p>Sukladno Izmjenama natječajne dokumentacije od 15. veljače 2018. Izjavu suglasnosti Sveučilišta nije potrebno dostavljati uz projektnu prijavu.</p> <p>Dokument koji se može dostaviti kao dokaz za navedeno može biti npr. preslika dokumenta: ispis iz upisa u Upisnik akreditiranih studijskih programa pri MZO-u, ili ispis Integriranog popisa stručnih naziva i njihovih kratica (NN</p>

27. 02.2018.

<p>Za projektne prijedloge koji predlažu izvedbu studijskih programa na stranim jezicima potrebno je dostaviti dokument koji potvrđuje pripadnost postojećeg studijskog programa u prihvatljivom području FORMAT U KOJEM SE DOSTAVLJA: dostavlja se preslika dokumenta, papirnata verzija</p> <p>Molim Vas pojašnjenje koji je to dokument i od koga mora biti izdan, ako se radi o razvoju studijskih programa na engleskom jeziku.</p>	<p>50/2015) ili Ispis iz evidencije studijskih i obrazovnih programa visokog učilišta ili Popis studijskih programa prema Pravilniku o uvjetima i načinu ostvarivanja prava redovitih studenata na državnu stipendiju u STEM područjima znanosti (NN, 61/17), ukoliko je iz dostavljenog dokumenta razvidna i klasifikacija prema području za postojeći program za koji se predlaže izvedba.</p>
<p>53. Veleučilište (partner na projektu) je upisano u Upisnik visokih učilišta, ali to nije vidljivo na poveznici https://data.gov.hr/dataset/ustanove-iz-sustava-visokog-obrazovanja. Je li prilikom podnošenja prijedloga projekta potrebno dostaviti kakav dokaz o upisu u navedeni Upisnik?</p>	<p>Referentan Upisnik u okviru ovog Poziva jest Upisnik visokih učilišta u nadležnosti Ministarstva znanosti i obrazovanja Republike Hrvatske prema Zakonu o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju (NN 123/03, 198/03, 105/04, 174/04, 02/07, 46/07, 45/09, 63/11, 94/13, 139/13, 101/14, 60/15, 131/17).</p>